How J.C.'s Celebrate Our Centennial

The 1977 Calendar Of Events

J.C. CENTENNIAL COMMITTEE

Centennial '77. It's our year. It's a year for Japanese Canadians to look back over our heritage and our history in this country, and to look forward at our futures and the future of our people in Canada..

There are a lot of people in our community putting forth a tremendous amount of effort to make our Centennial a success. To give you an idea of the various kinds of events currently in the planning stages, we would like to present the first of our tentative calendar of events for Centennial '77. As you can see, it's going to be a busy year, with activities happening all over the country.

Jan. 29 Ontario Centennial lottery Draw and Monte Carlo Night Japanese Canadian Cultural Centre, Toronto.

Feb. 12 Centennial Valentine's Dinner and Dance Ottawa.

April 23 Conference on the War Measure's Act featuring David Suzuki Hamilton.

May 7 Centennial Banquet Montreal

May 13-15 Ecumenical Services (Toronto Japanese Canadian Churches to invite Rev. Paul Nagano, grandson of the first Japanese immigrant to Canada).

May 14 OPENING CEREMONIES (National) Centennial Banquet Prince Hotel Toronto.

May 14 Centennial Bowling Tournament Winnipeg

May 15 OPENING CEREMONIES (Hamilton) Hamilton

May 15-22 Japanese Film Festival Conservatoire D'Art Montreal.

May 16 OPENING CEREMONIES (Ottawa) Ottawa

May 16 June 30 Historical Photographic Exhibition Museum of Man, Ottawa.

May 16-21 Japanese Canadian Week Hamilton

May 16 Proclamation of Japanese Canadian Week Hamilton City Hall

May 16-17 Japanese Canadian Week — Bazaar, entertainment, culinary demos, ikebana, arts and crafts. Multi-cultural Centre

May 18 — Japanese Cooking classes

May 19 Japanese Canadian Identity Seminar — featuring Shizue Takashima

May 20 Japanese feature film night

May 21 Centennial Dinner and Dance

May 20-22 The Japanese experience in Canada — Workshops and seminars Winnipeg.

May 20 Keynote address (possibly David Suzuki), informal reception

May 21 Workshops in Origami, sushi-making, minyo, Ikebana, Tea Ceremony, Japanese doll-making. Performing arts mini-concert, Workshops, film "Enemy Alien" and panel discussion, Dinner (International Inn).

May 29 National Judo Tournament Lethbridge

Last week of May, first week of June, Folk Arts Festival — Ikebana, bonsai, martial arts, odori, doll-making, arts and crafts.

June 18 or Sept. 3 Japanese Canadian Youth.— Sansei Seminar Panel Discussion.

June 21-22 National Odori Concert — Nikka Festival Dancers Macmillan Theatre Toronto

June 25 National Odori Concert — Nikka Festival Dancers High School of Commerce, Ottawa.

June 29 National Odori Concert — Nikka Festival Dancers Montreal.

July 1 — September 1 Centennial Sword Exhibit — with Japanese treasure swords Ontario Science Centre, Toronto.

July 7 Japanese dance folk concert Montreal

July 29-31 Japanese Canadian Youth Conference — "Where Do We Go From Here?" Japanese Canadian Cultural Centre, Toronto.

August 1 (week) Centennial Jamboree — Youth Week (United Church) Lake Scugog (70 miles east of Toronto).

August — Western Tour of the National Odori Group — Nikka Festival Dancers Edmonton, Vancouver.

September 3 or June 18 Sansei Seminar Panel Discussion Montreal

October — Ikebana Exhibit Montreal

October 29 — 30 Garden Show Toronto

November Centennial Bonspiel (Curling) Edmonton Sportex Edmonton.

(Please send information on errors, ommissions, and/or deletions to this tentative Calendar to: Japanese Canadian Centennial Society, National Office, 479 Queen St. West, Toronto.)

Japanese Canadian Centennial Calendar 1977

(J.C. Centennial Committee)

A Centennial Calendar for 1977 is on the presses, and will be distributed across Canada shortly. Sansei artists Bryce Kanbara, and nisei publisher of, "Rikka" George Yamada have joined forces to produce an aesthetically pleasing and functional calendar. Drawing from their Nikkei heritage, Kanbara and Yamada have created a work of art that belongs in every Japanese Canadian household.

Moving and sensitive in nature, the series of reproductions (8" X 10") assembled for the calendar provide for a uniquely Japanese Canadian contribution for the Centennial year.

Here's an opportunity for everyone to contribute to the Centennial effort. The Centennial Calendar will be a most attractive and meaningful souvenir; funds raised from the sale of the Centennial Calendar will go in support of Centennial events across the country.

Distribution outlets will be announced shortly.

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 41 — 1 FRIDAY, JANUARY 7, 1977 TORONTO, ONTARIO

Dr. David Suzuki And Mr. M. Miyazaki Awarded Order Of Canada By Ottawa

OTTAWA. — Two Japanese Canadians, a Sansei and Issei, are among 64 new appointments to the Order of Canada, Government House announced recently. They are Dr. David Suzuki and Mr. Masajiro Miyazaki.

Dr. Suzuki, well known distinguished geneticist, is a professor of Zoology at the University of British Columbia and popular television personality. His research on temperature sensitive mutants of Drosophilia at UBC has been particularly noteworthy. Yet, his interests extended far beyond laboratory research. During a year as researcher at the Oak Ridge National Laboratory in Tennessee, he was a member of the local branch of the NAACP, and has long been concerned with the fundamental aspects of human dignity, freedom and responsibility.

Mr. Miyazaki, born near Hikone-Shi in Shiga-ken, Japan 76 years ago, came to Canada and worked his way through University and medical school when such fields were rampant with discrimination for Japanese Canadians.

Overcoming almost impossible obstacles, he succeeded. He was relocated, along with other J.C.'s after the war, to Lilooet, B.C. where he looked after entire populations of white and Indian people for many years. He was forced to retire after a serious operation at Kamloops. He has been honored by many organizations during the years for his work.

This is the first time that two Japanese Canadians have received this high honor at the same time. The late Mr. Genzo Kitagawa of Regina, Saskatchewan was the first Japanese Canadian recipient of the Order of Canada.

Manitoba Japanese Canadians Set Out Plans To Celebrate Centennial

By Manitoba JCCA

The Manitoba Japanese Canadian Centennial Society has been formed for this year and next to plan and organize projects and activities for the coming Centennial year, 1977.

Through seminar discussions, workshops, pictorial displays demonstrations, films and the performing arts, we hope to achieve the following objectives:

A) To raise the awareness and understanding of the Japanese Canadians' role, contribution and story in Canadian history.

B) To involve and interest the local communities within Manitoba in the Japanese culture.

C) To examine the role of the Japanese-Canadians in Canada's second century.

We hope that the members of our Japanese community, especially the Sansei, will participate and assist us in the various projects.

A Preview Of Ontario Centennial Celebrations

By Mikio Nakamura

It's only once in a hundred years that one is invited to the celebration of a centenary. The Japanese Canadian Centennial is not too far away, and it's not too far ahead to start looking at what is planned for this exciting year. First, perhaps some questions can be answered for the many Japanese Canadians in Ontario who are looking forward to participating in the celebration of our Centennial.

Who are the Ontario Participants in the Japanese Canadian Centennial?

The Japanese Canadians in the province number nearly 20,000, almost half the total number of Japanese Canadians in the country. These include a few pre-war pioneers and many wartime and immediate post-war arrivals from the West Coast. Added to these are the Sansei and Yonsei born in this province, and many post-war immigrants, and temporary students from Japan. It was once thought that the majority of Japanese Canadians in Ontario claimed West Coast origin, but recent figures from the J.C.C.A. Elderly Care Survey show that this is no longer the case.

What are the Provincial Centennial Projects?

(a) Provincial Gift — It is planned that the gift of a Japanese Bell will be given to the provincial capital, Toronto, from all the Japanese Canadians in Ontario. This assignment has been undertaken by the Toronto Centennial Committee.

(b) Travelling Provincial Art Exhibition — This project is being undertaken by members of the Hamilton Centennial Committee, with help of professional Japanese Canadian artists.

(Cont. on P. 2)

Nakamura. . .

(Cont. from Page One)

What are Some of the Projects Planned by Local Centennial Committees in Ontario?

Toronto is kicking off the Centennial with a banquet dinner on May 14. Other projects are Keirokai, Centennial Picnic, Former Japanese School Teachers Reunion, Sword Exhibition at the Ontario Science Centre, Pictorial History publication, Youth Conference, Youth Jamboree, and many other projects are being planned.

Hamilton will be hosting a Conference on the War Measures Act on April 23. A Japanese Canadian week is planned for the week of May 16. Participation in multi-cultural events is also expected throughout the year.

Ottawa will be conducting the national opening of the Historical Photographic Exhibit at the National Museum of Man. Other programs planned are the National Odori Concert, Centennial Picnic, Centennial Dinner and Dance, and a possible judo tournament.

St. Catharines plans to have an open house during the Folk Arts Festival in the last week of May, and will also participate in the parade.

London conducted its first planning meeting on December 13. Suggested plans include the Photographic Exhibition and Odori performance.

Chatham, Windsor, and Thunder Bay do not have formal organizations of Japanese Canadians, but community leaders have indicated that such groups will be formed shortly. We look forward to Centennial plans from these centres.

Individual Projects

Some interesting Centennial projects planned by individuals are: donation of "The Enemy That Never Was" to local libraries, an announcement of the Japanese Canadian Centennial via Ham radio, and tree-planting in a local park.

Who are the Members of the Ontario Chapter of the Japanese Canadian Centennial Society.

Chairman: Mikio Nakamura

Vice-Chairman: Bryce Kanbara

Treasurer: George Sato

Secretary: Sylvia Ise

Newsletter Editors: Bryce Kanbara and George Yamada

Members: Tomi Baba, Bob Onami, Roy Nagamatsu.

Local Liaison Members: Kunio Suyama and Shigeki Sora (Toronto), Bryce Kanbara and Mel Shimoda (Hamilton), Tad Ogura (Ottawa), Ken Kadonaga (St. Catharines), George Obokata (London).

Local Contact Members: Jim Yako (Chatham), Alex Yanoshita (Windsor), Fred Nishikawa (Thunder Bay).

Can I Participate in the Planning of some of the Ontario Centennial Activities?

Yes. The Ontario Chapter of the Japanese Canadian Centennial Society was formed in September 1976, and two province conferences have been held with representatives from the major centres (October 10 and November 27.). The next meeting is planned for June 22, 1977.

How will I know "What's Happenning" in Toronto for the Centennial?

The Ontario Centennial Newsletter is published and distributed monthly to over 4,000 families. If you haven't received one yet, and want to be added to our mailing list, or if you have a pet Centennial project you would like to announce, please write to the Japanese Canadian Centennial Society, 479 Queen Street, West, Toronto M5V 2A9, or telephone (416) 861-1061.

After The Battle

By HELEN KOYAMA

the dead man paused
eyes scanned the charred horizon
coming to rest
on the black banner flying proud against the night
he had stopped to catch his breath
there was no memory of a battle.
and no hope of seeing its end
his condition was infinite
though his body hungered for information
restraint—
he waited for a sign
walking toward the north
he stumbled over
the moon bleached skull
of a horse trained for battle
it lay cold in the ashes
made no promises
but invited him in
to share the hunger in the air
they waited together
trembling flesh
against shining silvered bone
they united and flew streaming
looking for a pulse a vision
where they knew there could be none
but exploding weaving
looking ahead when the hope was behind them
they spun into clarity
and by strength
and will alone
caused a spark
then a fire
that roared laughing across the frozen deathscape

HANAKO

By HELEN KOYAMA

hanako sits under the brightest of lights
there's shadow nonexistent
long black cat hair to reach the ground
tease the solid earth with her daring
a picture of serenity snow-like
she makes the people sleep
but there's revenge brewing somewhere
behind the radar eyes
brown like dried blood
all that's needed is timing
after twenty one years of
waiting for a sign
she is as she was at the age of three
because when the brain closes its doors
to the illusion of reality
watch and wait
she will brain scan us all to oblivion

She is A Samurai

By HELEN KOYAMA

swinging bar doors part
in fearful respect
she walks in
with a dimestore gait
borrowed from a sailor in heat
the threat of life
clings in loyalty
to her black leather jacket
look east look west
a promenade of agression
she has everyone figured out in
the cramped space of 33 minutes
but tonight there are no
cases to solve
dragons to slay
so even before they think to regain
their respected fat composures
she is gone
leaving the taste of blood to linger in their mouths
and they have become no more than
olden days
in the memory of this only living being
she leaves
guns still smoking
never to return
in this lifetime
it was a simple theft
and there's no use trying to regain the lives you have lost
people you have been robbed by
a cowboy in drag
and she and death well
they're old pals
it is their duty and desire
to break you
she is a samurai
and you'd best wipe your feet
and draw your sword
before entering her circle

The New Canadian
Established in 1939
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation.
Second Class mail No. 00366
T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
Published on every Tuesdays and Fridays
SUBSCRIPTION
$14.00 for one year,
$9.00 for Six Months
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

Personal Greetings From Across Canada

Dr. & Mrs. M. Uchida
& Family
573-W 26th Ave.,
Vancouver, B.C.

Mr. & Mrs Mamoru Nishi
1 Burleigh Heights Dr.,
Willowdale, Ont.

Miss E.L. Ryan,
1140 Bloor Street West,
Apt. 701A,
Toronto, Ont.
M6H 4E6

ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 2306
2 BLOOR ST. WEST
TORONTO, ONT.
BUS. 961-7715
RES. 429-6206

ALL-WAY ROOFING LIMITED.
C.R.C.A. — MEMBER — O.R.C.A.
FLAT ROOFING — SHEET METAL WORK
SHINGLING — EAVESTROUGHING
ALCAN ALUMINUM — STELCO STEEL
SIDING DEALER
291-7554 — TORONTO
METRO LIC. B-124 — NISEI OWNED.
"COVERING ONTARIO"

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES — ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up — MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

Nikko sukiyaki
japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2184
Seven Days A Week
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

TOM'S TELEVISION & RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
COLOR T.V.
AND
Stereo Components
1055 MIDLAND AVE.
(ORIOLE PLAZA)
SCARBOROUGH, ONT.
PHONE 759-1583
Between Eglinton & Lawrence Ave. East
Repairs To All Makes

Our 100 Year Pictorial History. . .

Research For Japanese Canadian Centennial Historical Photographic Exhibit Moves East

(J.C. Centennial Committee)

Research for the Historical Photographic Exhibit, one of the major projects undertaken by the National Committee of the Japanese Canadian Centennial Society for the upcoming Centennial year, is now being conducted in Eastern Canada. The project, conceived in western Canada, and initiated at Lethbridge with the "Seminar on the Japanese Experience in Canada" is becoming truly national in scope and representative of all Japanese Canadians.

Project Director, Vancouver-based photographer Tamio Wakayama has recently been visiting such centres of Japanese Canadian population as Winnipeg, Toronto, Hamilton, Ottawa, Montreal, and Chatham, to research material for the "post-war years" section of the exhibit. He has been contacting representatives Naomi Kuwada and Art Miki in Manitoba, Roy Shin in Ontario, and Sachi Shimotakahara in Quebec, consulting and conforming plans with the National Executive Committee in Toronto, and making arrangements for the Exhibit's national opening on May 16 at the National Museum of Man in Ottawa. As well, he has been setting up interviews, with the help of provincial representatives, and sifting through photo albums, and boxes and bags of pictures here in Eastern Canada.

The Historical Photographic Exhibit will present the 100 year history of the Japanese Canadians in a most vivid and impressive way. Touring up to thirteen cities across the country, its effect on the Canadian public and on Japanese Canadians will be tremendous.

Project people in Vancouver are now processing tapes and photographs, editing a final and complete version of the Exhibit. The cross-country tour schedule is now being arranged, and work on a catalogue supplementary to the Exhibit has been started.

The Nagano's Canada's 1st J.C. Family

J.C. Centennial Lottery Salutes The Little Towns

(Ontario Centennial Lottery Committee)

To Japanese Canadians in Leamington, Geraldton, Peeton, Cambridge, and many other places to small to mention, the Ontario Centennial Lottery Committee sends its special thanks. Thanks are also in order to ticket-sellers in the Toronto area who are trying their best, but are surprisingly outnumbered by the combined efforts of Japanese Canadians in the smaller communities like Kanata, Coburg, Otterville, and Kapuskasing.

The Japanese Canadians in southern Ontario, especially those in the Toronto area who represent the largest concentration of our community in Canada, are requested to put forth an extra effort to sell more tickets and show Ontario eastern, western, and northern communities that they are just as anxious to see the Centennial succeed. For those who are waiting for the mail strike, or the Christmas card rush, returns may be made at the Japanese Canadian Cultural Centre, or at the National Office of the Japanese Canadian Centennial Society at 479 Queen Street West. There's no excuse for not getting your returns in!

More Ontario Centennial lottery tickets may be requested by writing to the National Office, or by calling (416) 861-1061.

An extra-special thanks is due the Issei from all over Ontario, who have been especially effective ticket-sellers. Your efforts are most appreciated. Once again we are reminded that it is because of you, your hard work and preserverence in this country, that we look so forward to observing our Centennial Year.

Centennial '77 is for all of us. And Japanese Canadians in Ignace, Kingsville, Dryden, Vineland Station, Southampton, Jackson's Point, etc., wherever you are, thank you for your support.

Here are some interesting and creative ways to use Ontario Centennial Lottery Tickets.

1. To Impress The Boss

Now, how are you going to impress the boss on the salary that he pays you?

How about an Ontario Centennial Lottery ticket. For only $1.00 you could give him a gift that shows him you think of him $5,000. worth.

Make a doubly good impression on your boss. Give him two Ontario Centennial lottery tickets for $2.00 and get a third ticket free for yourself. Who knows, maybe you'll win the grand prize and you won't have to ask for a raise this year, and won't that impress him!

2. Lonely, Distressed?

Lonely, distressed? So no one sent you any Christmas cards this year, and you feel that nobody cares. Nonsense! Just send $1.00 with a self-addressed stamped envelope to: "Won't Someone Please Send Me Something Offer" Ontario Centennial Lottery, c/o Japanese Canadian Centennial Society, 479 Queen Street West, Toronto M5V 2A9. You don't have to be alone, 39,999 other Japanese Canadians are supporting our Centennial too.

3. What to Get That Someone Special

You've only got a dollar and you want to ssow someone how much you really care.

Won't she be impressed when you give her a gift-wrapped chance at winning $5,000.

Just send us $1.00 with a self-addressed stamped envelope to: "Gifts For Someone Special Offer", Ontario Centennial Lottery, c/o Japanese Canadian Centennial Society, 479 Queen Street West, Toronto M5V 2A9, and we will send you an Ontario Centennial Lottery ticket in a plain white wrapper.

(For those of you with several special someones — take advantage of our bargain rate of 3 tickets for $2.00)

(J.C. Centennial Committee)

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7341

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO.
TEL. 425-2122
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY PARKING LOT. (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5698
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251

GROUP DEPARTURE TO JAPAN

DEPARTURES	RETURNS
January 14 –	February 4
January 29	February 28
February 4	February 25
February 19	March 21
March 5	April 4
March 25	April 15

For Information concerning all your Travel needs, Please contact us.
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

INSURANCE
Gertrude Urabe
191 Eglinton Ave. East
Suite 201
Toronto, Ont. M4P 1J9
Phone 485-5037
Home 449-9292

FURUYA
460 Dundas St. W.
Toronto 2B, Ont.

FURUYA TRADING STORE 366-5451
Furuya in December is something new and different.
* Chinawares with 1977 designs,
* Nori Gift Pack. A rare Gift Pack.
* Special frozen food from Japan. Edamame, Hiraki-aji, Gyoza, Shumai and many more but limited supply.
* 1977 New Crop Rice: Kokuho, Matsu and Botan Rice.

TRAVEL SERVICE 363-0655
YES: You Can Book Tours by Suntours, Skylark, Adventure Fiesta, Elkin and Wardair At Furuya. Book now to beat the cold.
Going to Vancouver? Remember you can add Mexico and LA stops for only $21.00 more.
Our next big group to Japan leaves April 24. It is fun to travel with your friends and it is much cheaper too.

Hamilton J.C.'s Get Ready...

"Lunch Bucket City" Ready For Centennial

HAMILTON. — The "Lunch Bucket City" chapter of the Japanese Canadian Centennial Society continues to prepare for an exciting and festive New Year. The success of all programs relies on the active participation of the Japanese community and further efforts will be made to inform local clubs and organizations of our intentions and needs. We are hoping to procure a truly representative and cohesive Japanese Canadian celebration that we can share with all Canadians.

Just recently we had the opportunity to meet with Shizue Takashima, internationally renowned Japanese Canadian artist and authoress of "A Child in a Prison Camp", and we are pleased to announce that she has consented to speak at our youth seminar on the — "Japanese Canadian Identity", Thursday, May 19, 1977. A warm, sincere, and accomplished woman, Shi-chan will undoubtedly help in stimulating an enlightening and rewarding evening for us all.

The Hamilton Chapter of the JCCS would like to take this opportunity to thank Toyo Takata, former National Executive Secretary, for the tremendous contributions he has made in trying to make our Centennial Celebrations a success. His conscientiousness and concern for total community involvement have proven to be a significant moving force in our preparations. We sincerely thank you, Toyo.

Merry Christmas to everyone! New Year's Resolution: That the Centennial brings forth more Sansei!

— JCCS Hamilton Chapter

Buy and Sell Your Home Through

TOM OMURA

MELL REAL ESTATE Ltd.
2003 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

マサ・クラフト

MASA – CRAFTS

1960 Gerrard St. E.
At Woodbine, Toronto

TEL. 698-4151

OSCAR'S Ski And Sports

SKIS

1201 Bloor Street West
Toronto, Ont.
532-4267

JAPANESE RESTAURANT

"MICHI"

459 Church St.
Phone 824-1303

Queen Street Restaurant closed but will be opened at University and Richmond St, In near future

77' TOURS TO JAPAN

DEPARTURES	RETURNS
JAN. 29	FEB. 28
FEB. 12	MAR. 14
FEB. 26	MAR. 28
MAR. 12	APR. 11
MAR. 19	APR. 18
MAR. 26	APR. 25
APR. 9	MAY 9
MAY 14	JUNE 13
MAY 21	JUNE 20
MAY 28	JUNE 27
JUNE 11	JULY 11

It is not too early to plan your Summer and Winter Vacation. To avoid disappointment, please contact us for reservations for: Hawaii, Nassau, Bahamas, Mexico and other points of interest.

K. Iwata Travel Service

VANCOUVER
254-5101
1115 EAST HASTINGS

TORONTO
162 SPADINA AVE
869-1291

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUYE TAKASHIMA
$4.50 POSTAGE INCLUDED

THE JAPANESE AND THE JEWS
BY ISAOAH BEN-DASAN
$7.50 POSTAGE INCLUDED.

A CHOICE OF DREAMS
BY JOY KOGAWA
$3.25 POSTAGE INCLUDED

"EXODUS OF JAPANESE"
BY JANICE PATON
$2.00 POSTAGE INCLUDED.

STELLA ITO'S "SUKIYAKI"
OVER 60 FAVORITE RECEIPES
$1.65 POSTAGE INCLUDED.

MY SIXTY YEARS IN CANADA
BY DR. M. MIYAZAKI
$5.00 POSTAGE INCLUDED

THE NEW CANADIAN PUBLISHER,
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

J.C. Issei Lady Has 102 Birthday

OAKVILLE, Ont. — Fukamo Takahashi celebrated her 102nd, birthday, October 18, 1976 at a party given by her daughter Sumi, (Mrs. Shige E. Yoshida), and her daughter-in-law, Mrs. Rose Takahashi. Family and friends gathered at the Oakville Extendicare Nursing Residence to wish herher a "Happy Birthday".

Mr. Takahashi's grand-son, Bryan Takahashi, presented a guest book to his great-grandmother.

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8960 Res. 621-1969

JNT Auto Service

940 MT. PLEASANT ROAD,
TORONTO, ONT. M4P 2L6
2 BLOCKS NORTH OF EGLINTON
TEL. 488-1218
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

Inventory

By HELEN KOYAMA

today and/or tomorrow
1985 a.k.a. 1984/48 a.k.a. 1976
no more virgins insanity
the only route remains
even that one is blocked
101 new ways to be
dead nuts senile: back to basics
check them out
and all the me's: the new gods
one foot up and the other foot rooted
the task here is to lift that other foot
and not to float away
unless that is the desired effect
to fuse the will's power
with the intuition of the whole
to determine the direction
or be free to
and develop the discipline to keep
both feet on solid ground
get to work
only the me's
after the indulgence has lost its charm
say 500 years
the us's will follow
a dream yes
sleep without dreams
eyes without lids
plan of action for the here and now though:
be brave

Tagashira Scholarship Winners

TAGASHIRA SCHOLARSHIP

TORONTO. — The Japanese United Church Conference is pleased to announce that the winners of the 1976 Tagashira Scholarship were Lois and Louise Watanabe, twin daughters of Mrs. Hazel Watanabe and the late Dr. Satoru Watanabe. They are in their final year at University of British Columbia studying to be teachers, and are active in the Vancouver Japanese United Church. Congratulations.

Gordon Imai,
Chairman,
Tagashira Scholarship Committee

HYLAND FLOWERS

proprietor
JON ONODERA

489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W., Toronto

D.A. Kutsukake B.A. Sc., D.C.

DOCTOR OF CHIROPRACTIC
ST. CLAIR CHIROPRACTIC CLINIC
1029A St. CLAIR AVE., W.
(½ block west of Oakwood)
Toronto 653-4273

KIMURA, CADSBY & TAYLOR

Barristers & Solicitors
3601 LAWRENCE AVE. E.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6393

In Toronto's West End

SHITO Karate Dojo

76 Six Point Rd.
Off Islington Ave.
South of Bloor

PHONE 233-3478

The New Canadian

479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9

Please find enclosed $ for which
● Renew my subscription.
● Enter my new subscription for . . . . . year/months

$9.00 for 6 Months $14.00 per year

NAME (MR. MRS. MISS)

ADDRESS

CITY PROV.

POSTAL CODE

越前竹人形（一一）

水上 勉

「もつと、三丁目どすわ。行ってたずねて見とみやす。玉枝はんいう人がいやはったかもしれまへんえ」

芦原の遊廓は、だるま屋の並んだ町で、正式な遊廓とはいえなかつた。そんなに大きなものではなかつた。もともとここは温泉町であるから、藝者はいる。藝者の中でも、三流、四流となると、館を出て待合に行つてお客をとる習慣になつていたが、三丁町の遊廓は、そうした藝妓とちがつて純然たる娼妓のいる町であつた。町の両側に、平家と二階家が半々に建つて、せまい通りをはさんでいる。この町は、それでも色町らしく、赤や青の色ガラスのはめられた玄関をもつていて白首の女たちが、イスをもちだして通る客を呼びとめていた。

喜助がこの町に入つた時は、すでに、暮色が落ちかかつていた。町がようやく活気を呈しはじめる時刻であつた。喜助は、かかり口の一軒に走りこんだ。そうして、出てきた二十二、三の妓にきいた。

「この町に玉枝はんちゆう人がいやはらしまへんやろか」

娼妓は喜助のからだをじろじろみていた。子供のように思つたのだが、よくみると大人びた顔をしているのでびつくりしたように眼をみひらいて、

「玉枝はんちゆうたら、「花見家」のお玉はんやろか」

と何げなくつぶやいたのだつた。

「「花見家」のお玉はんては、いくつぐらいのお人どすか」

「そうどすな。もう三十すぎてはるけど若うみえまっせ。色の白い人でしやろ」

「そうどす、そうどす」

と喜助はいつた。ここへ来てよかつたと思つた。喜助はその女が玉枝という名であるかどうかをきいた。

「玉枝はんちゆう人にちがいおへんわ……顔イのええ人どす」

と娼妓はいつてから、また、じろつと喜助をみて、

「せやけど、あんたはん、玉枝はんは、何どつせ、こんとこ、病気で寝てはりまつせ」といつた。

「病気で……」

「へえ、カゼがこじれてなア。こゝんとこずうつと寝てはるちゆう噂どすわ。店へちつとも出てはらしまへん」

喜助の顔はくもつた。

「寝てはるて、「花見家」で寝てはるのンどすかいな」

「そうどす」

喜助の顔つきが真剣にみえるので、娼妓も真顔になつて話しつづけた。

「病院へかかつてはるちゆうことやつたけど、家にいやはるちゆうはなしどすわ。丈夫なお方としたンやけどいつぺん大雪にぬれて細らはつてカゼをひいたのを、すつかりこじらしてしまわはつたンどす」

喜助は早く会つてみたくなつた。「花見家」の場所を性急にきいた。その通りを五十メートルほど行つた左側にある二階家だということである。親切な娼妓に礼をのべて、喜助は教えられた方角へ急いだ。

やがて、喜助は古ぼけた二階家の「花見家」の前に立つていた。若い妓が二人表に出て水をまいていたが、じろじろと喜助をみた。その一人に、喜助は近づいてたずねた。

「玉枝はんていやはりますか」

「……」

妓は顔を見あわせている。喜助の顔とからだを軽べつするような眼であつた。

「いやはりますけど」

といつた。

夫 惣三（七八才、静岡縣ヶ身）儀、久しく病気療養中でしたが十二月五日永眠致しました。ことを生前知己の皆様にお知らせ致します。追って七日カムループス佛教会にて、不二川開教使導ト告別式を営み、翌朝ヒルサイド墓地に埋葬の節には御多忙ヶ多くの皆様ヶ御会葬を賜りました上、供花・香典・弔電弔辞など御厚志ヶ遺族一同衷心より感謝申し上げます。故人生前ヶ御交誼と病中のお見舞を併せて略儀ながら紙上を借りて厚く御礼申し上げます。合掌

3260 Westsyde Road, Kamloops, B.C.

喪主 望月 げん
故長男妻 恵美子
次男 進
妻 レンメ
三男 清
妻 アレス
四男 ジミー
妻 パッツー
女婿 小森 春雄
妻（長女） やす子
女婿 スナイダー
妻（二女） さちえ
女婿 ガアニー
妻（三女） りえ子
女婿 森 ヘンリー
妻（四女） みさ子
女婿 シミッド
妻（五女） マジー
孫 一同
ジョー
親族代表 森
友人代表 貴家 誠
渡部 松太郎
カムループス佛教会婦人会一同

住宅賣買

昼夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。
お電話して下さい

堀ケン
PHONE 431-9191

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470

おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。

大阪ハウス

安くておいしいすしの店をお試し下さい。
トロント市ベイ街とヤング街の中間テンペランス街一二番地

屋根修理一切

住宅のルーフイング、シングルやり替え、トイやり替え・トタン仕事のご用命に應じます。アルミ及びスチール・サイデング・デイラー。（オ州内をカバー・カナダ屋根業協会々員）

オールウエー ルーフイング会社
（一）世 経営
Allway Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-3874
Phone 291-7554

住宅賣買

どうぞご相談を
住宅の賣り買い、モゲージのアレンジや賣りなど

黒田ミツツ

マンシー・リアール・エステート会社日系主任。
2627 Eglinton Ave East, Scarboro, Ont.
Tel: 267-1179 Res. 261-2581

保険一切

火災、盗難、病気、住宅、自動車保険●ご相談に應じます。

木下 律
トロント市
電話一七五九一二六三三
一七五五 七三二七

辯護士 鬼塚敏三

ノインズ・カウンシル
455 University Ave
Suite 615
Toronto 1, Ont.
Phone 363-6862
Home 489-2657

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

自動車修理一切

各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス ステーション

共營者 並木、田上
940 Mt. Pleasant Road, Toronto, Ont. M4P 2L6
Tel. 488-1213 (Two blocks North of Eglinton)

日本への贈物によい塩サモン

ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3026

エリート・ツアース旅行社

特別航空券一年間有効 往復 片道

トロントーロスーシスコーホノルルー東京
●ロス シスコ滞在自由
●毎週五便出發及び歸り自由決定
トロントーバンクーバー一東京
●バンクーバー滞在自由
●毎週火，金曜日出發及び歸り自由決定
トロントーロンドンーホンコンー東京
●ロンドン ホンコン滞在自由
●毎週月，金曜日出發及び歸り自由決定

AMERICAN AIRLINES TOUR PACKAGES

Los Angeles & San Francisco	7 Nights 8 Days	$358
Las Vegas	3 Nights 4 Days	$279
Los Angeles & San Francisco and Las Vegas	6 Nights 7 days	$439
Hawaii	7 Nights 8 Days	$392
Hawaii Los Angeles	13 Nights 14 Days	$532

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO
THE NEW RESTAURANT WILL BE OPENED AT RICHMOND ST. WEST AT UNIVERSITY

日本料理 みち

◎チャーチ店
チャーチ街四五九
電話九二四ー一三〇三

◎レストラン
ユニバーシティと西リッチモンドにちかく開店します

GINZA RESTAURANT
5120 Dundas Street West, Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン

すきやき、鐵板焼き
その他日本食
營業時間 月曜から土曜まで
午前十一時から午後九時まで
日曜は午後五時から九時まで
電話 二三一ー四〇〇〇

國際郵税率の引上げ
一月一日より手紙や雑誌など

〔オタワ〕一月一日から小包を除くすべての國際郵便レートが増加した。一オンスまでの手紙は二十五セントに、すべてのポストカード（葉書）も手紙並みに値上げされたが米國向けだけは除外される。但しそれも三月一日から引上げられる。したがって日本送りの手紙は一オンスまでは二十五セント、一オンスから二オンズまでは四十五セントになり、エイログラムは二十五セント。新聞及び雑誌などの送料はエアメールで一オンスまで十八セント、レーメールだと十二セント。

歌会のお題「海」
海外からの入選なし

〔東京時事〕一月四日の恒例歌会始めの入選者十人と召人が發表された。お題は「海」、三二、一一五首の詠草の中から選んだもので、カナダも含めて海外から二六五首が寄せられたが、入選者はなかった。

口之津
永野萬蔵出身地

森 研三

永野万蔵についてトロントの北村高明氏と話し合ったことに関する記事は紙面の都合で書き残しが大分あった。しかし、このことだけは追加しておきたい。永野氏のカナダ移住の決心が突發的でなかったことがハッキリするからだ。

△彼の出身地は既報通り島原半島の先端にある現在人口一万二千、口之津（くちのつ）という漁港である「天草五橋」を目前にする風景のよいところだ。むかし、ここは外国船の燃料積込港であった。

△いち早く開港した長崎に出入りする外国船は必らず口之津に寄港して、三池炭鉱から掘り出した石炭の積込みをうけた。ぎっしり積まれた『イシ船』（石炭船）が外国船の船旗にピッタリとよせられ 付近から集まった人夫がすらりと人間チェーンをつくり、手頃なザルに石炭を積め込んだのを次々とリレーして船内の燃料庫にそれを流し込む。

△一見、非能率的な積み込み方法だが『きわめて有効的で、マシンよりはるかに能率があがった』と北村氏はいう。長野氏はこの人夫グループの一人に加わって日當を稼いだに違いなかった。

△だから、外国船に親しみ、船員とも仲よくする度胸が少年時代から養われていた彼は『いまに外国に出てひと働きする』という計畫を暖めて來ていた。カナダに渡航することとなったのが、偶然でも突發的でもなかったのだ、と北村氏は強調した。口之津の環境が永野氏の海外雄飛を早くから刺激してきたのだ。

百二才になった高橋フカモさん

〔オ州オークビル〕當地在住の高橋フカモさんは昨年十月十八日、第百二回の誕生日を迎え、娘さんのスミさん（吉田シゲ夫人）と義妹高橋ローズ夫人らが中心になって、フカモさんのいるナーシング・ホームでパーティーを催して喜ばれた。日系婦人で、百二才になったのは高橋さんがはじめてだと思われる。

老一世の今生の願い
ホノルルのビーチに雪だるま

〔ホノルル〕東京のレストラン経営者、佐藤修さんが昨年四月ホノルル訪問、ビーチで日光浴をしているさい、知り合った永年在住の日系一世老人が『もう一度富士山の雪を見て死にたい』と告白したことが絶えず脳裏から離れなかった。帰國後、佐藤さんは友人三名の協力を得て、富士山から千五百斤の雪を集め数十個のクーラーに詰め込んでハワイに空輸。元日、ワイキキ・ビーチにこの雪で『雪だるま』を作り上げて約束した老一世の願いをかなえた。もちろんホノルル市民や観光客にも大もて。全費用九千弗の雪はわづか二時間で水となって消え去った。

○かるた会 來る十五日（土）午後一時から生長の家ホール（ビクトリア・パーク街六六六）で開く。同好者の参加歓迎。

○日本古典舞踊家、たちばな・さわみ女史は來る三月十八、十九及び二十日の三日間トロントを訪問。十九日夜八時から佛教会で"踊りの夕"を催す。詳細は追って發表。

○オンタリオ美術館の観覧料は過去二ヵ年間自發的献金（寄付）制をとってきたが、一月二日からは入場料（大人一弗、學生五十仙）をとることになった。グループ参観料制もある。

協力に感謝表明

○十二月中旬、昨日系会館で催した日系人野球連盟のメンスパーティーに對し日系三十八社の企業及び商店からの寄付をうけ、主催側では深く感謝している。

○トロント新移住者協会では去る十月から開始した荒木塚二氏救済募金運動に對し多数の協力があったことを深く感謝している。

●経済誌「日加ジャーナル」（月一回發行）の現編集者平塚員世氏のパートナーとして色本信夫氏が十二月一日付けで入社した。

賀正

北村武雄
信枝
カムループス市

御禮

私事三ヵ月半に亘り眼の治療を致しました間、皆様から御同情を頂き有難うございました。その間中、商務と公私の用事に事欠き色々と御迷惑をかけました事をお詫び申し上げます。お蔭様にて療養中の視力も回復して、新しい年を迎えることが出來ましたのを喜んでおります。取敢ず紙上にて厚く御禮申上げます。

龜岡徳衛

退院御禮

私事、永らく入院加療中のところ、去る十二月下旬退院を許され、目下、子供宅で静養中であります。入院中は皆々様から度々お見舞、お見舞品、お花等のご厚意にあずかり、誠にありがとうございました。略儀乍ら紙上を借りて厚く御禮申し上げます。まずは退院お知らせまで。

トロント市 塚本ハナ

正幸（五十六才）儀、十二月十三日

午前十時自動車事故にて不慮の死を遂げましたことを生前昵知の皆様にお知らせ申上げます。追って十五日夜本派佛教會に於て河村父子開教使並びにミセスキング開教使司式の下にお通夜、告別式を營み、翌日當地の墓地に埋葬致しました。時節柄お忙しい中を且つお寒い折柄遠近の皆様が御会葬下され、過分の弔辞・弔電・供花・香典等を頂き誠に有難うございました。故人に対する生前の御交誼も併せて略儀乍ら紙上を借り遺族一同心から感謝申上げます。

喪主 村上綾子
741 12th St. C.N. Lethbridge, Alta. T1H 2N3

	女婿	北川ケン
	長女	ドリン
	女婿	上杉ケン
	次女	モリー
	母	村上浅代
	義母	奥川ハル
	義兄	大濱東南夫
		みどり
晩市	弟	村上讓二
		たけ子
	弟	村上進
		ビイ
	弟	村上尚
		メイ
トロント	弟	村上修
	弟嫁	キャロル
	妹婿	チャーブマン
	妹	雪子
	妹婿	ブレグノー
	妹	八重子
	妹婿	大濱讓二
	妹	ちづ子
	妹婿	ハリレヤ
	妹	千代子
ウィニペッグ	義姉婿	江畑英三
	義姉	きぬ
	義姉婿	高橋武雄
	義姉	静子
	義妹	奥川ケイ子
	孫・親族一同	

百年祭資金募集の
「会食」と「余興」の夕

△來る一月二十九日（土）午後六時半からホット・ディナー・ブッフェーを開催致します。
△モンテ・カーロー、ダンスは楽團付きで。
△なお當夜、全加各地で賣られた百年祭資金集めラッフルの抽籤があります。（一等賞金五千弗）
△他に余興、ワイン・アンド・チーズ、ドア・プライズ、コーヒー、デザート等。
△同夜はゆっくりと日系文化会館で楽しんで下さい
△会費は一人五弗。

トロント三葉會第二十二回
新年親睦演藝會

△日時 一九七七年一月三十日（日）午後三時半より
△場所 トロント仏教會階下
会員はもちろん一般有志の方々の御來席をお待ち申して居ります。べん當付きチケットを賣出して居ります。会員か又は左記の方々からお求め下さい。

藤本 鉄三 （四二五ー七七七四）
料治勢津子 （四二五ー八四四八）
佐藤 絹江 （四六六ー六五〇六）

訪日観光團

出發	歸國
一月二九日	二月二八日
二月四日	二月二五日

出發	歸國
二月一九日	三月二一日
二月五日	四月四日
三月二五日	四月二五日

本店 タイムスクエア旅行社
673 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-[illegible]

支店 タイムスクエア旅行社
Branch Office — 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7251

新入荷

○日本さといも（小つぶ）
○千切大根（品質上等）
○酒粕（つけもの用）

ダンダスユニオン店
電話 三六四ー三六六三 三六四ー七六九二
DUNDAS UNION STORE, 173 Dundas Street West, Toronto
TEL. 364-3663 — 364-7692

七七年度訪日ツアー

出発	帰国	出発	帰国
二月十二日	三月十四日	四月九日	五月九日
二月二六日	三月二八日	五月十四日	六月十三日
三月十二日	四月十一日	五月二一日	六月二十日
三月十九日	四月十八日	五月二八日	六月二七日
三月二六日	四月二五日	六月十一日	七月十一日

晩市岩田旅行社
1115 E. Hastings St. Vancouver, Phone 254-5101

トロント岩田旅行社
163 Spadina Ave. Toronto Phone 363-1391

ケン書籍 Res. 763-4742

私の實行する健康法

中山吾一

私はよく、歳はいくつかときかれる。明治三十三年——一九〇〇年生れだから今年七十六才である。しかし大抵の人はそう見てくれない。白人などは十歳ぐらい若く見る。

人は健康で長生きして思う存分働きたいと誰でも願っているが、老境にはいるとなかなか思うようにはならない。そこで、自分なりに健康には注意し、病氣にかからぬように注意しているので、それらのことが誰の人にも何かの参考になるかも知れないと思い、その要領を書いてみることにしよう。

人間は骨と肉とから成り立っているので、これを切り離して考えることは出来ないが、ここでは肉体の健康について考えてみたい。

その要件としてつぎの三つの事を考える。

①胃腸を強くして便通をよくする。

②血液のじゅんかんを良くする。

③脳脊髄神経作用を敏活にする。

人体は數えることのできない細胞から出来ていて、それが骨となり肉となり、機能物となっている。そして、その細胞は生きものであるから、栄養物、食物を要する。その栄養物をつくるのが胃や腸など●消化器で、その滋養物を運ぶのが心臓や血管である。消化器や血液じゅんかんを敏活にするのが神経系統であるから、それらは何れも密接な関係があることは誰にでも判っていることである。

或る人が『人間の健康は腸に支配されている』といったが、人間の健康上胃腸を頑健にして、消化作用を完全にするとともに、便通をよくし、腐敗便や宿便を体内に積まぬようにするのが、保健上非常に大切なことである。それは、腐敗便が腸内に残っていると、それが胃でこなされた血液の材料とともに血管の中にはいって身体中を回るので、病氣になるし、また病氣を癒やすことができないのだと思う。私の考えでは、良き血をつくって全身に回せば病氣は自然に治るし、また病氣にかからないでもすむ。病氣を予防できるのである。

では、如何にして良き血をつくるかというと、バランスのとれた食物、身体内の十六の元素やビタミンその他の調和された、血液をアルカリ性にする食物を多くとることである。できるだけ人工的な食品をさけ、自然食物、野菜、果物、玄米ーブラウン・ブレッド、海草類等を多く食べ、血液を酸化させる白砂糖とか肉類をできるだけ少なくたべることである。それも、よくよくソシヤクして、胃の負担を軽くすることに心がける。

つぎに便通をよくする方法であるが、朝食はできるだけ軽いものとする。私の場合は、果物（できるだけ生のミカンかグレープ・フルーツ）、ミルクかコーヒーを一杯とトーストを一枚か二枚としている。そして午前中にできるだけ水、茶、ミルクなどの液体をとる。

朝、起きるとすぐに健康体操を行う。そして腹部指壓やアンマをする。夜は、寝る前にホット・チョコレート一杯か、小豆の煮たのを少し食べておくと便通によい。或は夕食でも朝食でもいいが、オール・ブラン（ネビスコ一〇〇%ブラン）を思いきって食べると便通によい。

だいたい、身体内の毒素は、大・小便、汗（皮膚から）、呼吸の四つから体外にはき出されるのである。とにかく体内に、害になる毒素をためておかぬことが健康保持の上に非常に大切なのである。

宮崎醫師の略歴

一九三〇年バン市で治療開始

オーダー・オブ・カナダ
勲章をうける
宮崎政次郎ドクター

オーダー・オブ・カナダ勲章をうける二番目の一世、宮崎政次郎ドクターの略歴は次の通り。

△一八九九年（明治三十二年）十一月二十四日、彦根市開出今町生れ。一九一三年六月二十九日、バン市に移住。

△一九二五年五月、同年唯一の日系人としてビーシー大學を卒業。日系人で同大學卒の七人目。ミズリー州カークスヴイルの医科大學で整骨医學を専攻、一九二九年五月卒業。一九二八年十月、ビーシー州で開業を認められた。

△一九三〇年から一九四二年八月までバン市で患者の世話をしたが、その後ノリッジ・リバー、ミント及び東リルエット地方に立退いた日系人世話のためブリッジ・リバーに居られた。

△一九四四年春　リルエット町のピーター・パーターソン医師が死去して、同町は無医師となり、ビーシー・セキュリタイー委員会は宮崎ドクターをリルエットに移らせ、町民の世話に當らせた。一九四五年三月三十一日以後ずっとここでサービスしてきた。

△一九五〇年十二月、宮崎ドクターは町議に當選、日系人として町議になったのは彼が最初であった。

△一九七〇年三月二十一日、當時の總督ミッチナー氏からボーイスカウトに貢献したかどで功績勲章をうけることになり、ビーシー州副總督より叙勲された。宮崎ドクターはビーシー州奥地ボーイスカウト理事会主事である。一九七〇年九月二十五日、リルエットで「フリーマン」にあげられ表彰晩さん会が行われた。そして今回、オーダー・オブ・カナダ勲章を受けることになった。

生活の知恵

☒アップル・ソース

お肉のタレに、アップルをすって入れると、ちょっと酸味がかった甘味があっていいものです。

お醤油は、ちょっと多めにし、それにお酒も。その中に大根、にんじん、アニオン、シャーガ、ニンニクとアップルを適當にすりおろして混ぜます。

このたれをビンに入れ、冷蔵庫にしまっておくと、スリおろしたものが溶け合って、おいしいタレになります。お肉を焼く前に、漬けたり、肉はそのまま焼いて、このタレをつけて食べたりすると大變おいしく頂けます。タレは冷蔵庫にしまっておくと一週間はもちます。

☒アニオンの皮をむくとき

アニオンの茶色の薄い皮が、なかなかむけないでイライラしてしまう時がありますが、アニオンを蛇口の下にもって行って水を出しっ放しにしてむくと皮のはなれがよく、割合するするとむけるようになります。澤山使う時大變便利です。

☒みかん風呂はいかが

みかんの皮の裏についている白いフワフワをけずって、黄色い皮だけを、バスタブに浮かべます。

みかん風呂に入りながらキュッキュッと、手や足をこすりますと、さっぱりしていい氣持になり、体も暖まります。——ベテー

☒糸引き納豆の簡單な作り方

フローズンの糸引納豆を買ってきて、それを土台に自分で作っていますが、買ったものよりも糸をよく引いて、おいしく頂けます。作り方は次のように。

ーテーブル・スプーンの納豆を、カップの湯の中に入れてまぜ煮、温かい大豆にその汁をかけ、小さいザルに入れて下に汁受けをおき、ワックス・ペーパーでカヴァーして穴をあちこちに開けたものを新聞紙に包み、箱の上下に湯タンポを置いた中にはさんでブランケットに包んでおくと二十時間で立派に出来あがります。これは「人間醫學」で讀んだ記事を參考にして作ってみました。——エル・エヌ

トロント市内の一九七七年度老年ペンショナーに対するタキス援助プログラム

（トロント市内だけの住宅所有者）

老年で住宅所有者である人に對して財政的援助を與えるため、市会は市内住宅所有者の一部に對し、次の有資格者の一九七七年度租税から百ドルを差引くことを市会計に權威を與えました。

この特典を受けるには住宅所有者又は所有者の夫或は妻で次の資格がなければなりません。

（エー）　申請最終日である一九七七年三月三一日以前に六十五才又はそれ以上であること

（ビー）　カナダ老年恩給法下に、収入追加保証（ペンション以外に生活補助金をうけている者）を毎月うけている者

（シー）　市の租税對象となっている土地住宅に住んでいる者

（デイ）　一九七七年三月三十一日以前、五年以上トロント市内で住宅所有者として徴税されてきている者（五年以上續けて市税を支拂っている者）

以上の條件に該當する者で、この援助申請フォームを受けとっていない方は、市会の秘書事務　三六七ー七〇三六に電話すれば、市より申請フォームが郵送されます

（このタキス援助をうけるためには、毎年申請しなければなりません）

詳細を知りたい方は、三六七ー七〇三六へ電話でお問い合せ下さい。

Roy V. Henderson
City Clerk

申請は一九七七年三月三十一日以前に行うべきです。

夫 傳吉儀去る十一月二十八日午後八時セイント・ジョセフ病院に於て死亡致しました。十二月一日横山牧師に御願してグレンヘーブン・メモリヤム・チャプルに於て葬儀を營み翌十二月二日火葬致しました事を生前辱知の皆様に御知らせ致します。葬儀の際は多數の方々の御会葬をいただき、其の上過分の御供花、御香典をいただき一同心から感謝致して居ります。尚故人生前の御交誼を厚く御禮申上げます

喪主　日向野　マサ
NO. 102, 5774 BALSAM ST., Vancouver, B.C.
家族一同
友人一同

金光教トロント教会
終日いつでも参拝できます
毎日の御祈念時間 午前六時 午後二時・午後八時
第一日曜日午後二時月並祭
第三日曜午後二時月並祭
243 Rhodes Ave.
Toronto, Ont. M4L 3A2
Tel. 463-1950

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 364-5805

Second class mail No. 0366

毎週火・金二回発行
購読料金 半年九弗（前払） 年十四弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

米韓關係の惡化 日本が特に憂慮

米軍引揚げによる空白事態を

〔東京〕米国と韓国の關係が、韓国機關による米議員買收工作事件のため惡化しつつあることは、韓国の近隣国、とくに日本にとつて憂慮されるにいたつている。

日米關係は依然親密的であるが、カーター政権となつて、米韓關係が軍事的分野にまで波及することが憂えられている。米国の新政権は"韓国から米軍の引揚げ"を早晩断行すること必至で、日本としては引揚げができるだけ遅延されることを切望している。

韓国の軍事力は北朝鮮に比して劣勢であるのに、米軍が引揚げることになると現在、軍事協定で安定している南朝鮮の事態がどう變化するか、見當もつかないと日本側では成行きに對してきわめて深い關心をよせている。

防衛廳の丸山副長官は、『韓国から米軍の即時引揚げには反對である。しかし引揚げをいつまでも反對することもできない』と微妙な立場について語つており米軍引揚げによる空白を日本の自衛隊增强で補充することには絶對反對であることもハツキリ言明している。

ニクソン氏夫妻 就任式に招かる

〔ジョージア州、プレインズ〕カーター大統領の就任式が一月二十日ワシントンで行われるが、カーター大統領は前大統領ニクソン氏夫妻も招待した。ニクソン氏からなんらの返答はないが、習慣として就任式には前大統領または未亡人が招かれることになつている。

保守本流に戻す

福田内閣に色濃い擧黨協人事

〔時事解說〕衆參兩院とも過半数をかろうじて一票上回つて福田新首相が誕生した。新内閣のかおぶれからは、党役員人事と相まつて自民黨政權を三木傍流路線から福田、大平、田中三派を中心とした保守本流路線へ復歸させようとの意圖が強くうかがわれる。

また『三木おろし』の中核であつた擧党体制確立協議会リーダーの入閣も多く『擧党協論功行賞人事』の側面が強い。新体制の運營は福田、大平両氏が内閣・党の責任を分担する性格が強く打ち出されようが、自民党議席二六〇という現實は、政權の基盤そのものを保守合同以來、最も不安定なものとしている。

新政権にとつて最大の試練は來年夏の參院選擧だが新自由クラブの台頭は與野党逆轉の可能性を極めて強いものにしている。結果次第では政権担當わずか半年で『連立政權』の事態に直面する可能性もある。

大西洋上二百哩を偵察

外国漁船團パツと散らばる

〔ニューファンランド州セント・ジョンズ〕カナダ漁業のパトロール艇は一月一日から、カナダの漁業專管區二百マイルのパトロールを開始した。同艇のレイダーに八ないし九点の集團が認められた。漁船だと判斷すると、いち早く双發機をとばして探索。

霧の中に見えかくれしていた漁船がパツとクモの子を散らしたように逃げ去ろうとした。偵察機は沿岸から百七十哩の沖上で、外国漁船を認めた。十一隻のスペイン漁船と六隻のポルトガル漁船側であつた。一隻の大型ソ連漁船もあつた。

パトロール艇はソ連漁船の進航を、ワッチしつづけた。ソ連漁船はハリファックスに寄港を許されていたことがわかつた。パトロール艇はソ連漁船が繋留してから船内を調べることにしている。

觀光客減る

五年來の傾向

〔オタワ〕統計カナダの研究によると、カナダは外国からの觀光客にとつて、あまり好評でないことがわかつてきた。カナダ人が海外で費やす金高は、外国人がカナダで費やす金高よりははるかに多く、その差額は一九七五年で七億二千七百万弗であつた。

ところが、七五年度におけるカナダ入国觀光客數は前年度のほとんど半數となり、一方カナダ人の海外旅行者は前年度にくらべ九・五％の増加。この傾向は五年來續いており、觀光當局を憂慮させている。

第二王子が一年留學 寒いカナダに驚ろく

◇エリザベス女王の第二王子、ハンサムなアンドリュー殿下がオンタリオ州ピーターボロ付近のレイクピュウ町にある『私立男子學校』に一年間留學のため、今週トロント空港に到着し同校に向つた。

◇空港に出迎えたカナダ市民のうち、一家族と親しく話しかけた殿下は、空港から一歩外にふみ出した瞬の寒さにビックリ『まだ寒くなるのかね』と多少不安な気持ちを示し『これから寒くなるのですよ』といわれ『もつと暖かい衣服を求めねばなるまい』と笑顔で答えた。

◇殿下の學生々活を取材する報道班に對して學校當局は『定期的にインタビューをアレンジする。その間はできるだけプライバシーを殿下に與えたい』といつている。

早く訪米

福田首相語る

〔東京時事〕福田首相は今週、伊勢神宮參拜のあと記者会見し、内政、外交問題について所信を明らかにした。首相はこの中で、景気對策の見地から五万戸の住宅融資ワクを設け、今月中に受け付けを開始する、との方針を語つた。これは前内閣が五一年補正豫算に組み込んだ二万戸のワクを大幅に擴大して、補正豫算に追加しようというもの。

このほか外交問題では、當面の最大課題である防米問題について『カーター新政權が成立した時点で接觸を開始し、なるべく早く実施したい』と述べたが、日米首脳会談実施前に特使を派遣するかどうかは『まだ具体的に決めていない』と語つた。

自由 保守 一四％の開き

□ケベック州總選擧でケベック党が大勝利を占めたことで、却つてカナダ自由黨の人氣が增大するのではないか、とみられていたところ、このほど行つた世論調査の結果では、ジョー・クラーク氏がひきいる進步保守党はツルドー首相の自由党をはるかに引きはなし一四％も多くの支持者を持つことがわかつた。

□ツルドー首相が選出された一九六八年からほとんど十年後の今日、彼の『カナダを一つにしたい』との強い願いは、ケ州で分離派の勝利という結果をもたらした。國民はこの事実をハツキリと判断している、と保守黨側ではいつている。

□世論調査は『いまカナダ總選擧が行われるとすれば、あなたはどの政黨に投票しますか』との質問を發した。回答をみると自由黨三三％、保守党四七％、新民主黨一六％、その他四％となつた。總選擧は恐らく來年行われることになるだろう。

神風式で

ソ連パイロット

〔西獨ハンブルグ〕北海道の空港に強制着陸して乘機とともに捕まつたソ連パイロット、ビクター・ベレンコが昨年九月米国に亡命したことをハンブルグの雜誌が今週明らかにした。それによると『西部国及び中国攻略が必要になる場合、ソ連パイロットは何れも、日本の神風パイロットのように目標に向つて自爆することが强要されている』と同パイロットは告白しておりそれにそむけば銃殺されることになつているとつけ加えた。

動物愛護財團が 死闘に強く反對

〔スイス、モルゲス〕當地に本部を持つ『世界野生物財團』は今週、ヘイラの大統領に對し『日本の空手エキスパート、山本守とベンガル・タイガーの死闘を禁止せよ』と強く訴えた電報を發した。人間とケダモノが死ぬまで戰うというのは殘酷すぎる、というのである。死闘は一月二十八日から二月五に行われる予定。

〜〜〜

米国でスタートしたコーヒー・ボイコット運動はカナダに波及、一杯五十セントになるというコーヒーの値上りに對抗し、コーヒーを飲まないようにしようという運動で、スーパー各店もこれに協調しているという。南米コーヒー生産国は霜害を理由にいづれも大巾な値上げをした。

トロントの現状を曲解

米國テレビに反響起る

◇カナダ第二の大都市トロントは『いまや人種的對立の時限爆彈を抱いている危險な都会である』と結論した米国エヌ・ビー・シーのテレビ番組で、二十分間にわたつてトロントの人種的問題をとりあげた。元日のこの放映は各方面に反響を呼んでいる。

◇黒人對象の週刊紙『コントラスト』發行者は『事実の曲解も甚しい。人種的差別がないとは言わないが、有色人種が白系人から常にねらわれているというのは誇張で、移民がより集つて繁榮させていることを見逃している』と批判している。

◇またクロンビー市長も『米国テレビの派遣團員の誰一人として私にインタビューを申し込んだ者はいない。彼等は政治的目的でトロントに不利な報告をしているものだとしか思えない』といつている。米加国境の米国テレビにカナダ商社の商品宣傳廣告を不利にさせるような措置を當局がとつていることを市長は指摘している。